

23 juin 1978 - Seul le prononcé fait foi

[Télécharger le .pdf](#)

INTERVIEW ACCORDEE PAR M. VALERY GISCARD D'ESTAING A L'AGENCE DE PRESSE ESPAGNOLE "E.F.E.", LE 23 JUIN 1978

` POLITIQUE ETRANGERE ` RELATIONS FRANCO - ESPAGNOLES ` QUESTION.- QUEL EST VOTRE SENTIMENT, MONSIEUR LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE, SUR L'ACCOMPLISSEMENT DE L'EVOLUTION DEMOCRATIQUE ESPAGNOLE ? SELON VOUS, A QUI REVIENT L'HONNEUR D'AVOIR RENDU POSSIBLE CETTE TRANSITION PACIFIQUE ET ORDONNEE DE LA VIE POLITIQUE EN ESPAGNE ? REPONSE.- IL N'APPARTIENT PAS A UN CHEF_D_ETAT ETRANGER DE PORTER UN JUGEMENT SUR LA SITUATION POLITIQUE D'UN AUTRE PAYS, ET ENCORE MOINS LORSQU'IL EN EST L'INVITE. NEANMOINS, JE PEUX VOUS DIRE QUEL RESPECT ET QUELLE ADMIRATION NOUS A INSPIRE LA MANIERE DONT L'ESPAGNE A CONDUIT LA DEMOCRATISATION DE SA VIE POLITIQUE. C'EST UNE EVOLUTION D'AUTANT PLUS REMARQUABLE QUE TOUTES LES FORCES DU PAYS Y ONT PARTICIPE, SUR L'IMPULSION PERSONNELLE DU ROI ` JUAN CARLOS ` , ET SOUS LA CONDUITE DES AUTORITES GOUVERNEMENTALES. LES RESPONSABLES DES PRINCIPAUX PARTIS ONT SU ADOPTER UNE ATTITUDE QUI FACILITAIT LA REALISATION DE CE PROCESSUS

- \

` POLITIQUE ETRANGERE ` RELATIONS FRANCO - ESPAGNOLES ` QUESTION.- QUEL EST L'OBJET DE VOTRE VISITE EN ESPAGNE ? POUR VOUS, QUELS SONT LES CENTRES D'INTERET POLITIQUE DE CE VOYAGE ET QUELS EN SONT LES ATTRAITS SUR-LE-PLAN PERSONNEL ET NON POLITIQUE ? REPONSE.- L'OBJET DE MA VISITE EN ESPAGNE, C'EST D'AFFIRMER DE MANIERE ECLATANTE, L'IMPORTANCE QUE NOUS ATTACHONS AU DEVELOPPEMENT DE TOUTE _NATURE ENTRE L'ESPAGNE ET LA FRANCE. VOUS SAVEZ QUE LE ROI ` JUAN CARLOS ` S'EST RENDU DANS NOTRE PAYS EN OCTOBRE 1976 ` DATE ` VISITE OFFICIELLE ` ET JE REPONDS AUJOURD'HUI A SON INVITATION. NOUS ALLONS EXAMINER ENSEMBLE ET AVEC LE GOUVERNEMENT ESPAGNOL LA MANIERE DONT NOUS POUVONS DEVELOPPER NOTRE COOPERATION. JE PENSE, EN-PARTICULIER, A NOTRE ATTITUDE VIS-A-VIS DES GRANDES QUESTIONS INTERNATIONALES ET, BIEN ENTENDU, A LA CANDIDATURE DE L'ESPAGNE A LA COMMUNAUTE _ECONOMIQUE _EUROPEENNE ` CEE ` . SUR-LE-PLAN PERSONNEL, JE ME REJOUIS DE POUVOIR RETROUVER VOTRE MAGNIFIQUE PAYS, COMME J'AIMAIS A LE FAIRE AUTREFOIS, A SENTIR LA CHALEUR ET L'HOSPITALITE DU PEUPLE ESPAGNOL. ENFIN, JE ME REJOUIS DE TERMINER MON VOYAGE A SAINT-JACQUES DE COMPOSTELLE ` PELERINAGE ` ET DE REPRENDRE AINSI LA ROUTE QUI A CONDUIT DEPUIS DOUZE SIECLES DES MILLIONS DE FRANCAIS A SE RENDRE DANS VOTRE PAYS

- \

` POLITIQUE ETRANGERE ` RELATIONS FRANCO - ESPAGNOLES ` QUESTION.- COMMENT DEFINIRIEZ-VOUS D'UNE FACON GLOBALE, MONSIEUR LE PRESIDENT, LES RELATIONS FRANCO - ESPAGNOLES DANS L'ACTUALITE ? VOUDRIEZ-VOUS SIGNALER DES QUESTIONS DANS LESQUELLES IL Y A DES DIFFERENCES DE POINTS_DE_VUE ENTRE LA FRANCE ET L'ESPAGNE DANS CES RELATIONS. REPONSE.- L'ESPAGNE ET LA FRANCE SE TROUVENT DANS UNE POSITION COMPARABLE POUR ABORDER LES GRANDS PROBLEMES DU MONDE MODERNE. CE SONT EN EFFET LES DEUX SEULS PAYS QUI

PROBLEMES DU MONDE MODERNE. CE SONT EN EFFET LES DEUX SEULS PAYS QUI SOIENT A LA FOIS MEDITERRANEENS ET ATLANTIQUES. NOTRE HISTOIRE ET NOS CROYANCES SE SONT ENRICHIES AUX MEMES SOURCES. NOS RELATIONS SONT DONC A LA FOIS ANCIENNES ET NATURELLES, PROFONDES ET MODERNES. JE CONSIDERE QUE NOUS NE LEUR AVONS PAS DONNE, DE PART ET D'AUTRE, ET CECI DEPUIS LONGTEMPS, LE DEVELOPPEMENT QU'ELLES APPELLENT. NOUS DEVRIONS, JE CROIS, RECHERCHER UNE ATTITUDE COMMUNE VIS-A-VIS DES GRANDES QUESTIONS QUI DOMINENT L'EVOLUTION DE NOTRE TEMPS : LA CONDUITE DU PROJET ECONOMIQUE ET SOCIAL, L'ORGANISATION DE NOTRE CONTINENT, LES RAPPORTS ENTRE L'EUROPE ET LES AUTRES REGIONS DU MONDE, ET NOUS DEVONS, JE CROIS, NOUS EFFORCER DE PROGRESSER DU MEME PAS. JE N'APERCOIS PAS, A L'HEURE ACTUELLE, DE QUESTIONS DANS LESQUELLES IL Y AIT DES DIFFERENCES REELLES DE POINTS DE VUE ENTRE L'ESPAGNE ET LA FRANCE

- \

` POLITIQUE ETRANGERE ` RELATIONS FRANCO - ESPAGNOLES ` QUESTION.- PUIS-JE VOUS DEMANDER COMMENT EST NEE VOTRE AMITIE POUR LE ROI JUAN CARLOS ET COMMENT S'EST-ELLE DEVELOPPEE ? CROYEZ-VOUS, MONSIEUR VALERY GISCARD D'ESTAING, QUE LES LIENS D'AMITIE PEUVENT AGIR EN FAVEUR D'UNE PLUS GRANDE CONVERGENCE DANS LES RAPPORTS FRANCO - ESPAGNOLS ? REPONSE.- L'AMITIE ET L'ESTIME QUE JE PORTE A VOTRE ROI REPOSENT SUR L'IMPRESSION QU'IL M'A FAITE DES NOTRE PREMIERE RENCONTRE, ET QUI S'EST TOUJOURS CONFIRMEE DEPUIS : LA SIMPLICITE ABSOLUE DE SON ATTITUDE ET LE DEVOUEMENT QU'IL APPORTE A SERVIR PAR DESSUS TOUT LA CAUSE DE L'ESPAGNE. J'AI COMPRIS QU'IL N'ETAIT PAS A LA RECHERCHE DE SATISFACTION DE VANITE OU D'AMBITION, MAIS QU'IL S'EFFORCERAIT D'APPORTER TOUTE LA CONTRIBUTION QUI DEPENDAIT DE LUI A L'EVOLUTION ET AU PROGRES DU PEUPLE ESPAGNOL. IL EST EVIDENT QUE LES RELATIONS D'AMITIE ET DE CONFIANCE ENTRE NOS DEUX PAYS REMONTENT TRES LOIN DANS L'HISTOIRE ET QU'ELLES NE SE FONDENT PAS SUR LES RELATIONS PERSONNELLES QUI EXISTENT ENTRE LEURS DEUX CHEFS D'ETAT, MAIS JE PENSE QUE LA COMPREHENSION QUI S'EST ETABLIE ENTRE NOUS POURRA JOUER UN ROLE TRES UTILE DANS LE DEVELOPPEMENT ET L'APPROFONDISSEMENT DE NOS RELATIONS

- \

` POLITIQUE ETRANGERE ` RELATIONS FRANCO - ESPAGNOLES ` QUESTION.- DANS LE CAS OU L'APPUI DE LA FRANCE A L'ENTREE DE L'ESPAGNE DANS LE MARCHE COMMUN NE SERAIT PAS TOTAL, DANS QUEL SENS, A VOTRE AVIS, DEVRAIT-IL ETRE NUANCE ? SUR CETTE QUESTION SI IMPORTANTE POUR L'OPINION PUBLIQUE ESPAGNOLE, CROYEZ-VOUS, MONSIEUR LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE, QUE L'ACCESSION DE L'ESPAGNE A LA COMMUNAUTE `CEE` EST NECESSAIRE A LA CONSTRUCTION EUROPEENNE ? CETTE ACCESSION D'UN PAYS LATIN, POURRAIT-ELLE CONTRIBUER A REEQUILIBRER LE MARCHE COMMUN APRES L'ADMISSION DE LA GRANDE-BRETAGNE, L'IRLANDE ET LE DANEMARK ? REPONSE.- LA POSITION DU GOUVERNEMENT FRANCAIS A L'EGARD DE LA CANDIDATURE ESPAGNOLE EST CLAIRE. NOUS NOUS REJOUISSONS DE VOIR L'ESPAGNE AFFIRMER SA VOCATION EUROPEENNE. LA CONTRIBUTION DE L'ESPAGNE DEMOCRATIQUE EST ESSENTIELLE POUR LE PROGRES DE L'EUROPE. LE POIDS DE VOTRE PAYS, SA TRADITION HISTORIQUE, SA CAPACITE ECONOMIQUE, EN FERONT UN PARTENAIRE ACTIF DE LA CONSTRUCTION EUROPEENNE. J'AJOUTE QUE NOUS SOUHAITONS VOIR S'AFFIRMER, AU-SEIN DE CETTE COMMUNAUTE, L'INFLUENCE DES PAYS MEDITERRANEENS ET LA CONSIDERATION ATTACHEE A LA SOLUTION DE LEURS PROBLEMES. CERTES, CHACUN SAIT QUE LA CANDIDATURE D'UN GRAND PAYS COMME L'ESPAGNE POSE DES PROBLEMES SERIEUX ET DELICATS, DE PART ET D'AUTRE. C'EST POURQUOI DES NEGOCIATIONS DEVRONT ETRE MENEES AVEC OBJECTIVITE, REALISME ET EQUILIBRE AFIN D'EVITER TOUT CE QUI POURRAIT PERTURBER LA VIE DE SECTEURS ECONOMIQUES SENSIBLES EN FRANCE ` AGRICULTURE ` VITICULTURE ` OU EN ESPAGNE

